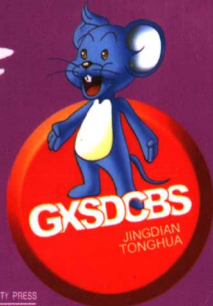




TongHua

经典童话

- ☆ 猫和老鼠的合伙
- ☆ 冷酷的心
- ☆ 城市老鼠和乡下老鼠



经典童话



绘画：孙怡梅 冯武峰
文字：杨 柳

①



广西师范大学出版社
· 桂林 ·

图书在版编目(CIP)数据

经典童话: 第一集/杨柳, 梁唯等 编著; 孙怡梅, 肖浩等 绘. —桂林: 广西师范大学出版社, 2006. 11

ISBN 7-5633-6198-7

I. 经… II. ①杨…②梁…③孙…④肖…

III. 图画故事—中国—当代 IV. I287.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 113012 号

责任编辑/吴飞燕

责任质检/王晓东

装帧设计/王宏宇

广西师范大学出版社出版发行

(广西桂林市育才路 15 号 邮政编码: 541004)
(网址: <http://www.bbtpress.com>)

出版人: 肖启明

全国新华书店经销

山东新华印刷厂临沂厂印刷

(山东省临沂市高新技术开发区工业北路东段 邮政编码: 276017)

开本: 889mm × 1 194mm 1/32

印张: 4

字数: 12 千字

2006 年 11 月第 1 版

2006 年 11 月第 1 次印刷

印数: 00 001 ~ 12 000

定价: 16.80 元(共四册)

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

(电话: 0539-2925659)



māo hé lǎo shǔ de hé huò

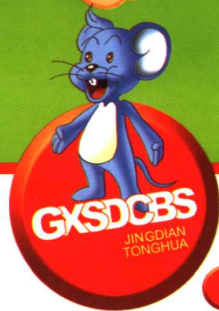
猫和老鼠的合伙

yǒu yì zhī māo rèn shí le yì zhī lǎo shǔ tā
有一只猫认识了一只老鼠，他

jiāng lǎo shǔ kuā de tiān huā luàn zhù shuō hěn xiǎng hé lǎo
将老鼠夸得天花乱坠，说很想和老

shǔ zuò péng yǒu lǎo shǔ tóng yì le yú shì tā men chéng le hǎo péng
鼠做朋友。老鼠同意了，于是他们成了好朋

yǒu bìng kāi shǐ zài yì qǐ shēng huó
友，并开始在一起生活。





yì tiān māo hé lǎo shǔ shāngliang zhe mǎi guān zhū

一天，猫和老鼠商量着买罐猪

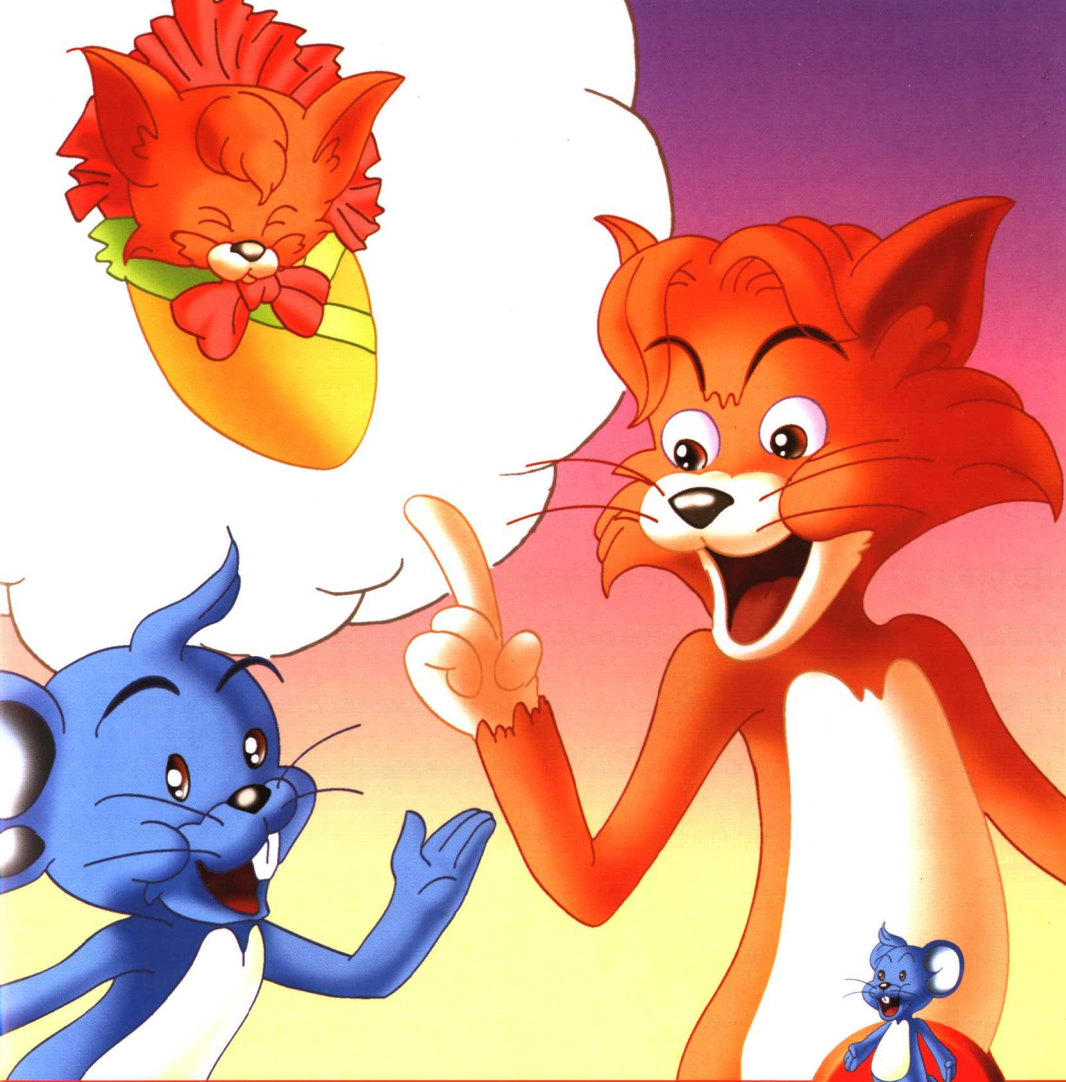
yóu dào le dōng tiān kě yǐ chī yú shì tā men mǎi

油，到了冬天可以吃。于是他们买

lái le yí guān liǎng ge rén jué dìng zhǐ yǒu dào le yí dìng shí hòu cái néng

chī tā zhū yóu guān bèi fàng dào le jiào táng jiǎo luò lì

吃它。猪油罐被放到了教堂角落里。

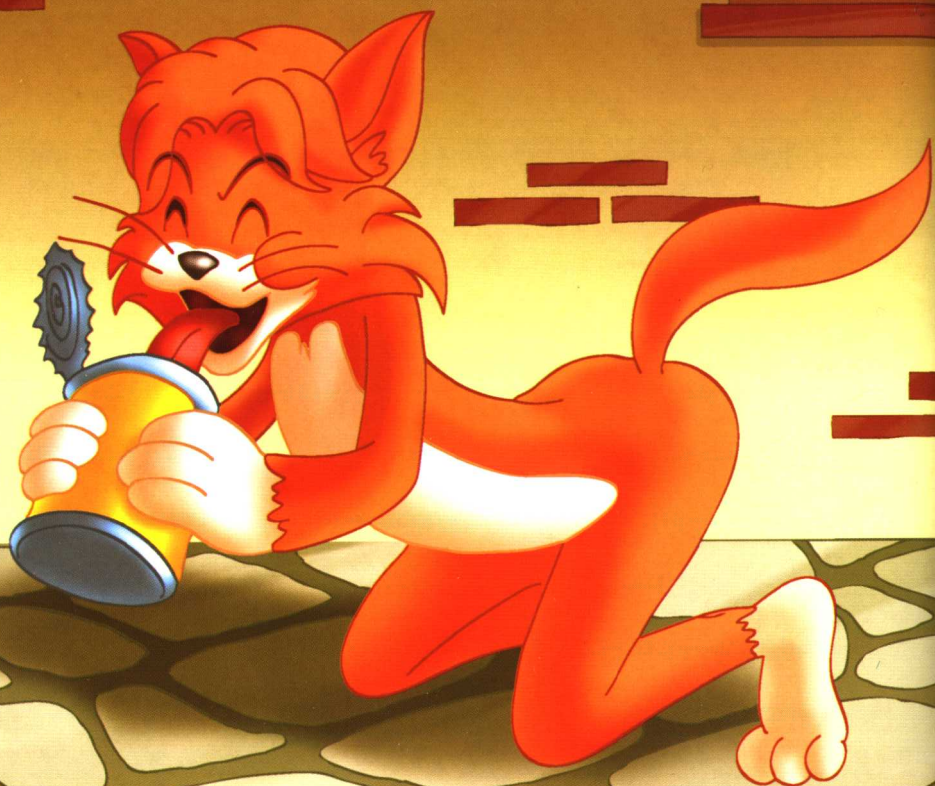


kě shì méi guò duō jiǔ māo jiù kāi shǐ xiǎng chī
可是没过多久，猫就开始想吃

zhū yóu le biàn piàn lǎo shǔ shuō tā yào chū qù gěi tā
猪油了，便骗老鼠说，他要出去给他

biǎo jiě gāng chū shēng de hái zǐ zuò xǐ lǐ lǎo shǔ dā yīng le māo de
表姐刚出生的孩子做洗礼。老鼠答应了猫的
yāo qiú
要求。





qí shí māo bìng méi yǒu biǎo jiě yě méi yǒu bèi
其实猫并没有表姐，也没有被

qǐng qù dāng jiào fù tā tōu tōu pá dào zhū yóu guǎn nà
请去当教父。他偷偷爬到猪油罐那

lǐ kāi shǐ tiǎn ya tiǎn bǎ dǐngshàng yī céng zhū yóu tiǎn de jīng guāng rán
里，开始舔呀舔，把顶上一层猪油舔得精光，然
hòu yì zhí děng dào tiān hēi cái huí jiā
后一直等到天黑才回家。

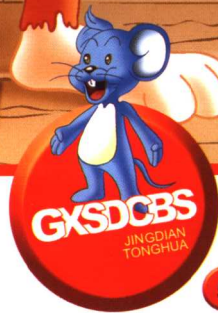


lǎo shǔ wèn nǐ gěi nà hái zǐ qǔ le shén me

老鼠问：“你给那孩子取了什么

míng zì méi le dǐng céng māo lěng dàn de shuō
名字？”“没了顶层！”猫冷淡地说。

méi le dǐng céng lǎo shǔ jiào le qǐ lái zhè ge gǔ guài de míng zì
“没了顶层？”老鼠叫了起来，“这个古怪的名字
kě bù duō jiàn
可不多见。”





méi guò duō jiǔ māo yòu xiǎng chī zhū yóu le yú

没过多久，猫又想吃猪油了，于

shì piàn lǎo shǔ shuō yòu yǒu rén qǐng wǒ dāng jiào fù

是骗老鼠说：“又有人请我当教父

le ér qiě zhè ge hái zǐ de bó zi shàng yǒu yī dào bái quān wǒ shí

zài wú fǎ tuī cí hǎo xīn de lǎo shǔ tóng yì le

了，而且这个孩子的脖子上有一道白圈，我实在无法推辞。”好心的老鼠同意了。



māo cóng chéng qiáng hòu mian liū jìn jiào táng yì kǒu

猫从城墙后面溜进教堂，一口

qì chī diào le bàn guǎn zhū yóu huí jiā hòu tā piàn
气吃掉了半罐猪油。回家后，他骗

lǎo shǔ shuō tā gěi zhè ge hái zǐ qǔ míng jiào chī le yí bàn lǎo
老鼠说，他给这个孩子取名叫“吃了一半”。老

shǔ tīng le hǎo jīng yà jū rán yǒu qǔ zhè zhǒng míng zì de
鼠听了好惊讶：居然有取这种名字的！





bù jiǔ māo yòu piàn lǎo shǔ shuō yào qù gěi ge

不久，猫又骗老鼠说，要去给个

hái zǐ qǔ míng zì huí jiā hòu tā gào sù lǎo shǔ

孩子取名字。回家后，他告诉老鼠，

hái zǐ de míng zì jiào chī de jīng guāng lǎo shǔ bàn xìn bàn yí de

孩子的名字叫“吃得精光”。老鼠半信半疑地

tīng zhe méi zhuī wèn xià qù

听着，没追问下去。



zhuǎn yǎn jiān dōng tiān dào le wài miàn zài yě

转眼间，冬天到了。外面再也

zhǎo bú dào shén me chī de le yú shì lǎo shǔ jué dìng

找不到什么吃的了，于是老鼠决定

dào jiào táng qǔ huí zhū yóu kě tā men dào dá nà lǐ hòu nǎ lǐ hái

到教堂取回猪油。可他们到达那里后，哪里还

yǒu shén me zhū yóu a zhǐ shèng xià le kōng guǎn zi

有什么猪油啊，只剩下了空罐子。





10

lǎo shǔ zhōng yú míng bai nà xiē míng zì shì zěn me
老鼠终于明白那些名字是怎么

huí shì le tā zhī dào le yuán lái māo yì zhí zài piàn
回事了，他知道了原来猫一直在骗

tā yú shì tā qì fèn de zǒu le fā shì yǐ hòu zài yě bù jiāo māo
他。于是他气愤地走了，发誓以后再也不交猫
zhè ge péng yǒu le
这个朋友了。



lěng kù de xīn
冷酷的心



nián qīng rén bǐ dé hé tā mǔ qīn zhù zài hēi sōng
年轻人彼得和他母亲住在黑松

lín lǐ yǐ shāo tàn wéi shēng tā yī zhuó pò làn mǎn
林里，以烧炭为生。他衣着破烂，满

shēn wū hēi rén men jīng cháng qǔ xiào tā tā yě hěn tǎo yàn zì jǐ de
身乌黑，人们经常取笑他。他也很讨厌自己的

zhè fèn gōng zuò
这份工作。



12

tā xiǎng qǐ fù qin céng gěi tā jiǎng guò xiǎo bō li
他想起父亲曾给他讲过小玻璃

xiān rén de shén qí gù shì shuō shuí huì chàng nà zhī shān
仙人的神奇故事,说谁会唱那支山

gē shuí jiù huì kàn jiàn xiǎo bō li xiān rén ér jiāo shàng hǎo yùn
歌,谁就会看见小玻璃仙人而交上好运。

yì tiān zǎo chén shù lín lǐ lǒng zhào zhe bái wù bǐ dé zhuàng zhe
一天早晨,树林里笼罩着白雾。彼得壮着

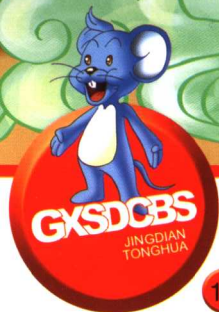


dǎn zi chàng qǐ fù qin jiāo huì tā de nà zhī shān gē
胆子唱起父亲教会他的那支山歌。

gānggāngchàngwán shù hòu chū xiàn le yí wèi cháng hú zi
刚刚唱完，树后出现了一位长胡子

xiǎo xiān rén tā wèn bǐ dé yǒu shén me shì bǐ dé shuō wǒ xiǎng fā
小仙人。他问彼得有什么事，彼得说：“我想发

dà cái xiǎo xiān rén shuō wǒ kě yǐ mǎn zú nǐ sān ge yāo qiú
大财。”小仙人说：“我可以满足你三个要求。”





bǐ dé lì kè hǎn dào wǒ yào yī dài li

彼得立刻喊道：“我要衣袋里

zhuāng mǎn qián wǒ yào yī zuò zuì hǎo de bō li chǎng

装满钱，我要一座最好的玻璃厂，

wǒ yào tā hái yào shuō dì sān ge yāo qiú xiǎo xiān rén zǔ zhǐ le

我要……”他还要说第三个要求，小仙人阻止了

tā tāo chū zhuāng yǒu liǎng qiān kuài jīn yuán de qián dài sòng gěi le tā
他，掏出装有两千块金元的钱袋送给了他。